

STADT WOLFSBURG

STADTRÄTIN

Dezernat für Bildung, Jugend und
Integration



STADT WOLFSBURG · POSTFACH 10 09 44 · 38409 WOLFSBURG

A tutti i **genitori/tutori legali** degli alunni
delle scuole di Wolfsburg

ADRESSE
Stadt Wolfsburg
Porschestraße 49
38440 Wolfsburg

ÖFFNUNGSZEITEN
Lun. 08:30 - 16:30
Mar. 08:30 - 16:30
Mer. 08:30 - 12:00
Gio. 08:30 - 17:30
Ven. 08:30 - 12:00

AUSKUNFT ERTEILT
Team Sviluppo scolastico
Tel.: 05361 28 – 1153
Fax: 05361 28 – 2252
schulentwicklung@stadt.wolfsburg.de

IHR ZEICHEN/SCHREIBEN VOM
Zeichen/Datum

MEIN ZEICHEN/SCHREIBEN VOM
Zeichen/Datum

12.09.2022

Indagine sulla situazione nelle scuole di Wolfsburg durante la pandemia di Covid-19

Cari genitori e tutori,

Gli ultimi due anni sono stati molto impegnativi per tutti noi. Come ogni settore delle nostre vite, anche la scuola è stata fortemente colpita dalla pandemia di Coronavirus. I vostri figli e voi, genitori, avete subito un grosso carico con la didattica a distanza e l'homeschooling.

Vorremmo sapere da voi e dai vostri figli come avete vissuto, e state ancora vivendo, questo periodo. Per questo motivo, stiamo conducendo un sondaggio nelle scuole di Wolfsburg. È un sondaggio rivolto agli studenti, ai loro genitori, ai dirigenti scolastici e agli insegnanti.

Partecipando al sondaggio, le vostre esperienze e quelle dei vostri figli ci aiuteranno a capire la situazione attuale e a individuare le evoluzioni positive, le difficoltà e i possibili miglioramenti. I risultati verranno discussi con le scuole e le autorità politiche di Wolfsburg, per esempio in seno al Comitato per le scuole e l'istruzione, e saranno integrati nel piano di miglioramento condiviso del panorama formativo di Wolfsburg.

È possibile accedere al questionario utilizzando il link e la password che si trovano nella scheda informativa allegata. Voi e vostro/a figlio/a potete partecipare al sondaggio utilizzando le stesse credenziali. Dopo la registrazione, infatti, è possibile selezionare il questionario per i genitori o per gli alunni.

La compilazione del questionario richiede circa 10 minuti. È possibile partecipare fino al 14.10.2022.

Sparkasse Celle-Gifhorn-Wolfsburg
IBAN DE56 2695 1311 0025 6098 92
BIC NOLADE21GFW

Volksbank BraWo
IBAN DE55 2699 1066 0844 8450 00
BIC GENODEF1WOB

Gläubiger-ID
DE 65WOB000000030809

USt.-IdentNr.
DE115235874

Se acconsentite alla compilazione del sondaggio da parte di vostro/a figlio/a minorenne, siete pregati di fornirgli/le il link e la password per partecipare. In questo modo, acconsentite alla sua partecipazione e all'utilizzo delle sue risposte per lo scopo dichiarato.

Cari genitori, vi chiediamo soprattutto di aiutare i vostri figli più piccoli: leggete le domande e le opzioni di risposta, se necessario, e aiutateli a inserire le risposte.

Studenti/esse maggiorenni:

Questa lettera verrà distribuita a tutti/e gli/le alunni/e affinché la consegnino ai genitori, indipendentemente dal fatto che siano minorenni o maggiorenni.

Pertanto, siete pregati di trasmettere il link e la password ai vostri figli maggiorenni per la partecipazione. Grazie.

Se avete più di un figlio in età scolare:

Riceverete una lettera di accompagnamento separata per ogni alunno nella cui classe si svolge l'indagine. È possibile partecipare per ogni figlio/a, in modo da poter esaminare la situazione in diversi gradi e tipi di scuola.

La partecipazione al sondaggio è **volontaria e anonima. Non è possibile tenere traccia di chi ha partecipato all'indagine.** Se voi o vostro/a figlio/a non volete partecipare, questo non comporta alcuno svantaggio. È inoltre possibile rispondere solo a singole domande, saltare una domanda in qualsiasi momento o interrompere del tutto il sondaggio.

Purtroppo i questionari sono disponibili solo in tedesco sia per gli alunni che per i genitori.

Non esitate a contattarci in caso di domande inerenti al sondaggio:

Stadt Wolfsburg

Settore scuola

Dipartimento controllo, sviluppo, qualità

Tel. 05361 281153

o tramite e-mail: schulentwicklung@stadt.wolfsburg.de

Grazie per il vostro sostegno!

Cordiali saluti



Iris Bothe
Stadträtin